

63

[16]62 Februar 13., [Abtei] Muri

A

SCHREIBEN VOM [STUDENTEN] FRANZ DOMINIK [DEM SPAETEREN P. PLAZI-
DUS] ZURLAUBEN AN ALT AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT-
UND AMTSRAT] BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

"Als ich iüngst mit meinem Praeceptore D. P. Benedicto à S o n n e n b e r g bey meinem Junker Vatter [B e a t J a k o b I. Zurlauben] umb etwas Kleider uf ein Comoedi¹ angehalten, hat der Herr Vatter angezeigt, das min hoherender H. Gross Vatter [Beat II. Zurlauben] uns von dess Herrn Vetteren [Garde-] Hauptman H e i n r i c h s [I.? Zurlauben sel.] Kleidungen etliche schiken, undt darmit der Comoedi ein ansähen machen könnte. Dannenher der D. P. Kuechi Meister mit biligedem schriben darumb anhaltet. Darby dan ich den Herr Gross Vatter auch instendig bitte Ehr uns wilfaren welle. Es wiridt alles sicher undt suber behalten werden. Wie ich in bemelter Comoedi bestan undt meine Personen vertreten werde, wirdt hoffentlich der Herr Gross Vatter selbsten sehen, wylen Man Jhne Herrn Gross V. alhie uf der Comoedi erwarten² wirdt".

- 1) Dabei muss es sich um die "Comoedia von Sankt Ermengildo [=H e r m e n e g i l d]" des Murianer Konventualen Augustin A b u r i handeln, s. Dahm/ Theater im Aargau V 46.
- 2) Tatsächlich lud dann P. Prior Hieronymus T r o g e r Beat II. Zurlauben zum Besuche der besagten Theateraufführung ein, s. AH 16/89.

Original, Siegel flachgedrückt - AH 85, 166

64

1642 Februar 21., [Abtei] Muri; "Raptissime"

A

SCHREIBEN VON "[PATER] MARTINUS FONTAINE [=BRUNNER]" AN DEN [ZU-
GER] AMMANN HPTM. BEAT II. ZURLAUBEN, BREMGARTEN

"Euoē! io! triumphē! paeana canama! tandem ergō aliquando

Tot votis optata dies, mihi sidere fausto

Arridet, Superi meque fovendo beant!

Vel nunquid vanē gestio, tripudio, triumpho! minimē gentium.

Obtentā desterno manē Excurrēdi facultate, volavi notum ad Asylum [=Wälis-
mühle in Bremgarten], Illustris Dominationis filium [dem Landschreiber der
Freien Aemter, B e a t J a k o b I. Zurlauben], sincerissimum meum et inti-
mum Amicum ..., et casu cum eodem agentem strenuum suum capitaneum Joan. Bal-

thasarum *H o n e g g e r* inveni, et cum pauca, pro temporis angustia, con-
 tulissemus, intellexi Magnificentissimam Dominationem Vestram perendie Solo-
 dori [an der franz. Ambassade] futuram, quod tanta me affluit laetitia, ut
 denuò cogor triumphare, et ... [Evoe,] io! triumphè laetabundâ cominere voce:
 sed nunquid ante triumphum paeana cano: non mihi possum persuadere: Tantis
 enim meis gratiosissimis observandissimis et integerrimis totque convenienti-
 bus Dominis Patronis, non possum non sperare, tandem aliquando superos extre-
 mis animi votis arrisuros, Vobis interagentibus: ea ipsa generoso Domino Co-
 lonello [Ludwig] à R o l l [- P. Martin wie von Roll waren beide Solothur-
 ner -]. aperui, scio ipsum non defuturum suis ... [patribus?]¹, tam apud Chri-
 stianissimum [regem L u d w i g XIII.], quam apud Eminentissimum [Armand-
 Jean du Plessis] ducem [de R i c h e l i e u] Cardinalem: de Vestra vero
 Dinatione dubitare, nefas esset et piaculum: aperui inquam, generoso Domino
 Colonello à Roll, quanto iam multis ab annis Gallias videndi ardeam desiderio,
 et tandem oportunitissimam animi fruendi et potiundi votis alluxisse occasionem,
 si scilicet novae Legionis campi praeco seu Capellanus [=Feldgeistlicher] me-
 rerer constitui: medium esse certissimum, si dictus Dominus Colonellus licen-
 tiam per instantiam tam Christianissimi [regis] quam Eminentissimi Cardinalis
 à summo pontifice [U r b a n VIII.] impetraret, ut suae Legionis (solutus
 aliquantisper Monasterio) Confessarius aut Concionator efficeret: hunc in fini-
 nem proprias dedi ad Utrumque et Augustissimum Regem et Eminentissimum Car-
 dinalem adiunctâ Elegeiâ ad ambos et aliquot Anagrammatibus, scio serenissimo
 Duci Cardinali non ingratis. intereâ non nihil haereo, num consultum, ut illu-
 strissimus Christianissimi [regis] ad Helvetiae Legatus [Jacques Le Fèvre de
 C a u m a r t i n] nomine Regis Romam [an den Heiligen Stuhl] scribar et in-
 stet apud sanctissimum pontificem! an verò expectandum donec instante genero-
 so Domino Colonello à Roll ipse Christianissimus [rex] et Eminentissimus Car-
 dinalis apud summum pontificem instent. et urgeant, ut in gratiam sui, dictae
 Legioni Helveticae Campi praeco praeficiar! hoc ad animi dubium solvendum,
 institi apud praenobilem Dominum Colonellum ut rogaret illustrissimum Legatum
 Galliorum, ut in gratiam sui Apostolicum Nuncium [bei den kath. Orten, Giro-
 lamo F a r n e s e] Epistolio petitorio adiret ut mitterer Solodorum: egit
 suos ... [patres?] Dominus Colonellus: nec dubito de illustrissimi Legato
 Gallico: sed Hispanizantes nostri et prae livore et odio in sacra lilia (de
 me quid dicam? alium fermè vix sum amplius dicendo!) frendentes et tabescen-
 tes procul dubio fingentes de me plurima, recusarunt id Nuncio Apostolico:
 num vanè suspicor: nam aliquoties, ignorante bono patre priore [von Muri,

Benedikt Lang] habuerunt conciliabula (sacra illa trias scilicet) Dominus Abbas [Johann Jodok Singise] Turgoi ... [?]², Naso³ Bridler [- der Murianer Konventuale Adelbert Bridler gemeint -] ... [et Pater Dominik] T[s]chudius, et iam aliquot lucernam miserunt nuncios: movet suspicionem aversus ergà me Domini Abbatis vultus, et me viso suspiria: sed parum interest: nil curo amplius: dissimulavi saepius, non possum amplius blasphema illa sufferre: Christianissimum fautorem haereticorum, destructione Ecclesiae, et persecutorem: bellum hoc est iniquissimum ... quid, proh Deum immortalem: ad Monachum discernere et iudicare num tanti Reges iustum an iniustum ducant bellum? quae dum dico, omnibus odium fio et sibilus: haec et alia, reverà subindè causa ut taedeat me minuere, praesertim cum omnia odiosa praestare cogor, et diu noctuque confessioneli[!] sim affixus, intereà ne minima quidem recreatiuncula[?]⁴ concedatur: quid ergo minum, si tantis animi notis exagiter, ut aliquandiu his iugis miseriarum solutus, et aliquandiu mei obliviscantur, terram promissionis Gallias ... videre merear? alterum est quod occasione hac studia mea noscant vel repetere vel absolvere. Toties ergò observantissimae vestrae Dominationi, immo paternitati, importunus, etiamnum molestus sum et gravis et omni cum animi submissione et extremà devotione supplice ... obtestor laudem, ut denuò sit meus parens (quem revera amicum agnosco et adoro Asylum super terram) et hoc optimà occasione me adjuvet, et roget et instet tam apud illustriissimum Legatum Gallicum, quam Dominum Collonellum à Roll, ut optatà licentiâ, instantibus et urgentibus Christianissimo et Eminentissimo Cardinale, à summo pontifice impetant: et quidem ut iniungatur mihi, ut onus (ah! non onus) agendi praeconem Campi seu Confessarium Helveticae Legionis suscipiam, et iubeatur me dimittere Dominus Abbas: et haec omnia debent valdè cautè perage, ne minima suspicio moveatur: nec etiam ullum verbum sciat hac de re Apostolicus Nuncius, donec omnia sint impetrata, adèd enim fasci nostri iberi [=Bündnis mit Mailand/Spanien?] amare mihi sunt infecti animo, ut ne minimam quidem foelicitatulam optent, et certò certius multa fingerent ut impedire possent propositum verum quicquid sit, suavissime mi pater, unica spes salusque mea et omnia, in Te confidit Anima mea, nec dubito tandem aliquando Deos Deasque arrisuros votis animi, Te procurante Unico animae meae asylo et desiderio. Hisce ergo millies aveat et valeat sibi et patriae, et mihi derelicto pupillo et Clientulo! ô superi! Date occasionem, ut tanto patrono (gratificari si non possim) saltem quod gatus esse voluerim, possim, vel etiam ultimà guttulâ pectoris effusà sanguis demonstrare!"

"Erst empfangen den 8:ten Mertzen 1642 von Bremgarten nacher".

1) ~~P: ca yta~~
~~huf pily~~

2) ~~Turgoi hude~~ =Turgoi ...?

Bridler stammte von Frauenfeld!

3) Wohl Anspielung auf den römischen Schriftsteller Publius Naso O v i d.

4) ~~recreatruale~~

Original, Siegel flachgedrückt. Mit Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben.
 AH 85, 167-168

65

1659 Februar 1., Turin

A

SCHREIBEN VON L[OUIS] DU PRE, "CAP.^{NE} DES GARDES SUISSES DE S.A.R.
 [HERZOG KARL EMANUEL II.]", AN [ALT] AMMANN [UND DER-
 ZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Ayant appris de Mons.^r [Frédéric] T a n a le Marquis [d'Entragues] [Colonel]
 General des Suisses de S.A.R. que celle cy avoit du desgoust et mescontente-
 ment de la conduite du Cap.^{ne} Scharpff [=S c h a r f], Et qu'Elle entendoit
 que quelqu'aultre personne bien experimentée au mestier de guerre comandast
 la Comp.^{ie} de Mons.^r le Cap.^{ne} [Franz Friedrich] S t o c k e r [von Zug],
 iusques à tant que celluy cy fut en âge, et qu'il soy fut rendu capable de
 la conduire mesme, en s'acquerant l'Experiance necessaire pour cet effet en
 suivant les armées, L'on a fait choix de Mons.^r le Major [de] M a i l l a r -
 d o [z] à comander ditte Comp.^{ie} pour avoir iceluy toutes les qualités requi-
 ses à donner pleine satisfaction a sad.^{te} A.R. Mais, comme l'on entend aussi
 que ce soit avec l'adveu de vostre Canton¹; sachant le credit que vous avés
 parmy vos Messieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug gemeint], Je viens
 Vous suplier par ces lignes, de vouloir vous donner tant de peine que d'en
 tirer leur consentement vous assurant (puisque ... Maillardo Me touche en
 quelque façon) Je participeray estroittement à l'obligation qu'il vous en au-
 rà, Et que Je chercheray toutes les occasions d'en servir vous et les vos-
 tres ...".

"haupt. Stokhers undt H Malliarido beträffendt"

1) Da Maillardoz Freiburger war, bestand offenbar die sicher nicht ganz unbe-
 gründete Furcht, die Kompagnie Stocker könnte Stadt und Amt Zug verloren
 gehen und an Freiburg fallen.

Original, Siegel unkenntlich. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben.
 AH 85, 168a-169 - Blatt 168a^v und 169^r leer